

La Societât Filologjiche Furlane e je une comunitât di personis, di feminis e di oms, ch'a àn erodût e ch'a continuin a crodi ai valôrs de nestre tiere, ae ereditât storiche e culturâl dal popul furlan, un popul fi di Aquilee e fradi dai popui d'Europe.

La dignitât dal lavôr, l'amôr pe famee, la responsabilitât pai plui debui, il rispjet pal ambient, il rapuart salt cu la Patrie, chenti e pal mont: e je, la nestre, une comunitât che no à pôre di lei lis pagjinis dal so passât e, tant mancul, di scrivi lis pagjinis dal so doman.

Cheste e je la reson, o pensi, dal nestri cjetâsi a memoreâ, cun braûre, un inovâl cussî impuartant, chel dal Centenari di fondazion dal nestri Sodalizi: la reson e je chê di significâur l'agrât a chei che nus àn consegnade cheste istituzion e di testimonêa che i valôrs che par un secul a àn declarât la mission de Societât a son ancjemò chi a domandânus, a duçj nô, atenzion, determinazion e impegn.

A chei ch'a vignaran dopo di nô a puartâ indenant cheste mission, cun passion, cussience e spirt di servizi, ur infidin cun serenitât i destins di ch'est Istitût e di ce ch'al rapresente. A savaran dal sigûr scoltâ la nestre int, interpretâ i tîmps che si cjataran a vivi, pensâ lis soluzions plui justis par frontâ e superâ i moments di dificultât, difindi l'identitât e trasmeti la memorie dai fis di cheste tiere.

Par fâ bati ancjemò, a fuart, il câr de Furlanie.

Federico Vicario  
Dean de Societât Filologjiche Furlane

# 100

CENTENARI DE SOCIETÂT FILOLOGJICHE FURLANE

## Program des manifestazions

Otubar - Dicembar 2019

### Sabide ai 5 di Otubar, aes 5 sore sere

Udin, Cjstiel  
Salon dal Parlament de Patrie dal Friûl  
Cunvigne  
*Istituti culturali, storia e comunitât*

### Domenie ai 6 di Otubar

aes 9.00 Messe par furlan  
Udin, Madone des Graciis  
Zardin Grant

aes 10.30 Congrès sociâl dal Centenari  
Udin, Centri culturâl des Graciis  
Borc di Praclûs, 21

### Fin a domenie ai 6 di Otubar

Udin, Cjanive de Filologjiche  
Vie Manin, 18/a  
*Mario Micossi. Un sogno chiamato Udine*  
Mostre par cure di Gianfranco Ellero  
Oparis de coleccion di Anna e Elena Micossi  
Di martars a sabide des 16 aes 19  
Domenie ai 6 di Otubar visitis par man des 16 aes 18

### Miercus ai 23 di Otubar, aes 18.00

Aquilee, Sale consiliâr  
Place Garibaldi, 7  
*Strolic dai Strolics*, cent agns di *Strolic Furlan*  
Presentazion de antologjie par cure di Dani Pagnucco

### Sabide ai 26 di Otubar, aes 17.30

Pordenon, Biblioteche civiche  
Sale des conferencis "T. Degan"  
Place XX Settembre, 1  
*Viste e riviste: storia e cultura friulana nei periodici on-line*  
Incuintri di presentazion

### Di joibe ai 7 fin a sabide ai 9 di Novembar

Gurize, Cjase Ascoli  
e Fondazione Casse di Sparagn di Gurize  
Grove Gurize, Cjstiel di Clomberc (Moncorone)  
*Tierce Cunvigne*  
*di Toponomastiche Furlane*  
*Cent agns tal studi dai nons di lûc*

### CONCIERT DAL CENTENARI

Musichis di M. Montico, E. Vittorio,  
V. Sivilotti, V. Zoccatelli  
Orchestre sinfoniche e Corâl dal Conservatori  
statâl di musiche "Jacopo Tomadini" di Udin

### Sabide ai 16 di Novembar, aes 20.45

Gurize, Teatri Verdi  
Vie Garibaldi, 2/a

### Lunis ai 18 di Novembar, aes 20.30

Tumieç, Teatri Candoni  
Vie XXV Aprile, 3

### Dai 18 di Novembar ai 13 di Dicembar

Udin e altris localitâts dal Friûl  
Festival de letaradure pe infanzie  
*Fruts - I colôrs de nestre storie*  
III edizion

### Joibe ai 21 di Novembar, aes 13.30

Triest, Palaç dal Consei regionâl  
Place Oberdan, 6  
*Scece de mostre La nestre Int*  
Dissens di Vera De Tina

### Vinars ai 22 di Novembar, aes 17.00

Udin, Palaç Mantica  
Vie Manin, 18  
*L'impresa dell'Atlante Linguistico Italiano*  
Presentazion dal IX volum, *La società*  
par cure di Lorenzo Massobrio e dai colaboradôrs  
dal Istitût pal Atlant Lenghistic Talian  
de Universitât di Turin

### ZORNADE DAL CENTENARI

#### Sabide ai 23 di Novembar

Aes 11.00  
Gurize, Auditorium "Biagio Marin"  
dal Liceu classic "Dante Alighieri"  
Vie XX Settembre, 11  
*Identità e varietà. Le lingue di Gorizia*  
Incuintri pai students

#### Aes 15.30

Gurize, sede de Scuele di balet  
classic e moderni "Tersicore"  
za sede dal Consei comunâl (z.c.)  
Vie Crispi, 1  
Cerimonie dal Centenari

#### Aes 17.30

Gurize, Kinemax  
Place Grande, 41  
Antepime dal film documentari  
*L'Atlante della Memoria*  
inspirât ae vite e ae opare di Ugo Pellis  
Regjie di Dorino Minigutti  
Jentrade daûr prenotazion  
fin ch'al è puest



### Incuintris di presentazion dal volum Friûl par cure di Andrea Tilatti Numar Unic dal Centenari

Martars ai 29 di Otubar, aes 18.00  
Rome, Sede di rappresentance  
de Region autonome Friûl Vignesie Julie  
Place Colonna, 355

Joibe ai 31 di Otubar, aes 18.30  
Muimans, Vile de Claricini-Dornpacher  
Vie Boiani, 4 Butinins

Sabide ai 9 di Novembar, aes 16.00  
Milan, Sale Verde dai Paris Servîts  
Cors Matteotti, 14

Sabide ai 30 di Novembar, aes 17.30  
Glemone, Sale consiliâr di Palaç Boton  
Place dal Municipi, 1

Joibe ai 5 di Dicembar, aes 19.00  
Viene, Italianisches Kulturinstitut  
(Istitût Talian di Culture)  
Ungargasse, 43/a

Sabide ai 7 di Dicembar, aes 17.00  
San Vît dal Tiliment, Palaç Rota  
Place dal Popul, 31

Martars ai 10 di Dicembar, aes 12.00  
Pordenon, sede de Universitât, aule S1  
Vie Prasecco, 3/A  
Incuintri *Finanza e Cultura: l'esperienza di 100 anni della Società Filologica Friulana*

### Vinars ai 20 di Dicembar, aes 18.00

Udin, Palaç Mantica  
Vie Manin, 18  
*Cent agns di culture pal nestri Friûl*  
Presentazion dal numar speciâl di «Sot la Nape»



Senato della Repubblica



Camera dei Deputati



MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI



REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA



REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA  
consiglio regionale



AICI  
Associazione delle istituzioni di cultura italiane



ACCADÉMIA DELLA CRUSCA



ADSI  
Associazione Dimore Storiche Italiane



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI UDINE  
hic sunt futura



FONDAZIONE FRIULI



FONDAZIONE  
Cassa di Risparmio di Gorizia



Comun di Udine



Comun di Gurize



Comun di Pordenon



Comun di Tumieç



Arcidiocesi di Udine



Arcidiocesi di Gurize



Diocesi di Concuarde Pordenon

### Cul patrocini di

Agenzie Regionâl pe Lenghe Furlane, ARLeF  
Magnifica Comunità di Cadore  
Ufficio Scolastico Regionale  
per il Friuli Venezia Giulia  
Accademia San Marco di Pordenone  
Accademia Udinese di Scienze Lettere e Arti  
Associazione dell'Amicizia Friulani-Trevigiani-Bellunesi  
Associazione Culturale Amici di Venzone  
Associazione Culturale la Bassa  
Associazione Teatrale Friulana  
Associazione Udinese Amici dei Musei e dell'Arte  
Centro Studi "Pier Paolo Pasolini"  
Deputazione di Storia Patria per il Friuli  
Ente Friuli nel Mondo

Fondazione "Giovanni Angelini" - Centro Studi per la montagna di Belluno  
Fondazione Museo Carnico delle Arti Popolari "Michele Gortani"  
Gruppo Cordenonese del Ciavedal  
Istitut Cultural Ladin "Majon di Fascegn"  
Istitut Cultural Ladin "Cesa de Jan"  
Istitut Ladin "Micurà de Rù"  
Istituto Ladin de la Dolomites  
Istituto "Pio Paschini" per la Storia della Chiesa in Friuli  
Istituto per gli Incontri Culturali Mitteleuropei  
Istituto di Storia Sociale e Religiosa di Gorizia  
Italia Nostra  
Lia Rumantscha  
Ordine dei Giornalisti del Friuli Venezia Giulia  
Slovenski raziskovalni inštitut, SLORI  
Svet slovenskih organizacij, SSO  
Società Friulana di Archeologia  
Università Popolare di Udine

### Cu la colaborazion di

Istituto per l'Atlante Linguistico Italiano  
Italianisches Kulturinstitut Wien  
Comun di Aquilee  
Comun di Glemone  
Comun di San Vît dal Tiliment  
Conservatorio statale di musica "Jacopo Tomadini"  
Goriski Muzeji di Nova Gorica  
Fondo per l'Audiovisivo del Friuli Venezia Giulia  
Fogolar Furlan di Aquilee  
Fogolar Furlan di Milan  
Fogolar Furlan di Rome  
Fondazione de Claricini-Dornpacher  
ISIS "Dante Alighieri" di Gorizia  
Scuola di danza classica e moderna "Tersicore"  
Agherose Produzioni Audiovisive



### Par informazions

Societât Filologjiche Furlane «Graziadio Isaia Ascoli»  
Vie Manin, 18 - 33100 Udine  
Tel. 0432 501598  
info@filologicafriulana.it  
www.filologicafriulana.it

Par dutis lis manifestazions  
la jentrade e je libare fin ch'al è puest

La Società Filologica Friulana è una comunità di persone, donne e uomini, che hanno creduto e che continuano a credere nei valori della nostra terra, nell'eredità storica e culturale del popolo friulano, un popolo figlio di Aquileia e fratello dei popoli d'Europa.

La dignità del lavoro, l'amore per la famiglia, la responsabilità verso i più deboli, il rispetto per l'ambiente, il saldo rapporto con la Patria, qui e nel mondo: è, la nostra, una comunità che non teme di leggere le pagine del proprio passato e, tanto meno, di scrivere quelle del proprio futuro.

Questa è la ragione, penso, del nostro ritrovarsi a celebrare, con orgoglio, una ricorrenza tanto importante, quella del Centenario di fondazione del nostro Sodalizio: la ragione è esprimere riconoscenza verso quanti ci hanno consegnato questa istituzione e testimoniare che i valori che per un secolo hanno affermato la missione della Società sono ancora qui a domandare, a tutti noi, attenzione, determinazione ed impegno.

A quanti verranno dopo di noi a portare avanti questa missione, con passione, coscienza e spirito di servizio, affidiamo con serenità i destini di questo Istituto e di quello che rappresenta. Sapranno certamente ascoltare la nostra gente, interpretare i tempi che si troveranno a vivere, pensare le soluzioni più giuste per affrontare e superare i momenti di difficoltà, difendere l'identità e trasmettere la memoria dei figli di questa terra. Per far battere ancora, forte, il cuore del Friuli.

Federico Vicario  
Presidente della Società Filologica Friulana

**Sabato 5 ottobre, ore 17.00**

Udine, Castello  
Salone del Parlamento della Patria del Friuli  
Convegno  
*Istituti culturali, storia e comunità*

**Domenica 6 ottobre**

**ore 9.00** Santa Messa in lingua friulana  
Udine, Santuario della B.V. delle Grazie  
Piazza I Maggio

**ore 10.30** Congresso sociale del Centenario  
Udine, Centro culturale delle Grazie  
Borgo Pracchiuso, 21

**Fino a domenica 6 ottobre**

Udine, Cjanive de Filologjiche  
Via Manin, 18/a  
*Mario Micossi. Un sogno chiamato Udine*  
Mostra a cura di Gianfranco Ellero  
Opere dalla collezione di Anna ed Elena Micossi  
Da martedì a sabato dalle 16 alle 19  
Domenica 6 ottobre visite guidate dalle 16 alle 18

**Mercoledì 23 ottobre, ore 18.00**

Aquileia, Sala consiliare  
Piazza Garibaldi, 7  
*Strolic dai Strolics, cent'anni di Strolic Furlan*  
Presentazione dell'antologia a cura di Dani Pagnucco

**Sabato 26 ottobre, ore 17.30**

Pordenone, Biblioteca Civica  
Sala conferenze "T. Degan"  
Piazza XX Settembre  
*Viste e riviste: storia e cultura friulana nei periodici on-line*  
Incontro di presentazione

**Da giovedì 7 a sabato 9 novembre**

Gorizia, Casa Ascoli  
e Fondazione Cassa di Risparmio di Gorizia  
Nova Gorica, Castello di Kromberk (Moncorona)  
*Terzo Convegno*  
*di Toponomastica Friulana*  
*Cento anni nello studio dei nomi di luogo*

**CONCERTO  
DEL CENTENARIO**

Musiche di M. Montico, E. Vittorio,  
V. Sivilotti, V. Zoccatelli  
Orchestra sinfonica  
e Coro del Conservatorio statale di musica  
"Jacopo Tomadini" di Udine

**Sabato 16 novembre, ore 20.45**

Gorizia, Teatro Verdi  
Via Garibaldi, 2/a

**Lunedì 18 novembre, ore 20.30**

Tolmezzo, Teatro Candoni  
Via XXV Aprile, 3

**Dal 18 novembre al 13 dicembre**

Udine e altre località del Friuli  
Festival della letteratura per l'infanzia  
*Fruts - I colòrs de nestre storie*  
III edizione

**Giovedì 21 novembre, ore 13.30**

Trieste, Palazzo del Consiglio regionale  
Piazza Oberdan, 6  
*Inaugurazione della mostra La nestre Int*  
Tavole di Vera De Tina

**Venerdì 22 novembre, ore 17.00**

Udine, Palazzo Mantica  
Via Manin, 18  
*L'impresa dell'Atlante Linguistico Italiano*  
Presentazione del IX volume, *La società*  
a cura di Lorenzo Massobrio e dei collaboratori  
dell'Istituto per l'Atlante Linguistico Italiano  
dell'Università di Torino

**GIORNATA  
DEL CENTENARIO**

**Sabato 23 novembre**

**ore 11.00**

Gorizia, Auditorium "Biagio Marin"  
del Liceo classico "Dante Alighieri"  
Via XX Settembre, 11  
*Identità e varietà. Le lingue di Gorizia*  
Incontro per gli studenti

**ore 15.30**

Gorizia, sede della Scuola di danza  
classica e moderna "Tersicore"  
già sede del Consiglio comunale (g.c.)  
Via Crispi, 1  
Cerimonia del Centenario

**ore 17.30**

Gorizia, Kinemax  
Piazza della Vittoria, 41  
Anteprima del film documentario  
*L'Atlante della Memoria*  
ispirato alla vita e all'opera di Ugo Pellis  
Regia di Dorino Minigutti  
Ingresso su prenotazione  
fino ad esaurimento  
dei posti disponibili



**Incontri di presentazione del volume  
Friül a cura di Andrea Tilatti  
Numero Unico del Centenario**

**Martedì 29 ottobre, ore 18.00**

Roma, Sede di rappresentanza della  
Regione autonoma Friuli Venezia Giulia  
Piazza Colonna, 355

**Giovedì 31 ottobre, ore 18.30**

Moimacco, Villa de Claricini-Dornpacher  
Via Boiani, 4 Bottenicco

**Sabato 9 novembre, ore 16.00**

Milano, Sala Verde dei Padri Serviti  
Corso Matteotti, 14

**Sabato 30 novembre, ore 17.30**

Gemona, Sala consiliare di Palazzo Boton  
Piazza del Municipio, 1

**Giovedì 5 dicembre, ore 19.00**

Vienna, Italianisches Kulturinstitut  
(Istituto Italiano di Cultura)  
Ungargasse, 43/a

**Sabato 7 dicembre, ore 17.00**

San Vito al Tagliamento, Palazzo Rota  
Piazza del Popolo, 31

**Martedì 10 dicembre, ore 12.00**

Pordenone, Polo universitario, aula S1  
Via Prasecco, 3/A  
Incontro *Finanza e Cultura: l'esperienza*  
*di 100 anni della Società Filologica Friulana*

**Venerdì 20 dicembre, ore 18.00**

Udine, Palazzo Mantica  
Via Manin, 18  
*Cent agns di culture pal nestri Friül*  
Presentazione del numero speciale di «Sot la Nape»

*Con il patrocinio di*

Agenzie Regionâl pe Lenghe Furlane, ARLeF  
Magnifica Comunità di Cadore  
Ufficio Scolastico Regionale  
per il Friuli Venezia Giulia  
Accademia San Marco di Pordenone  
Accademia Udinese di Scienze Lettere e Arti  
Associazione dell'Amicizia Friulani-Trevigiani-  
Bellunesi  
Associazione Culturale Amici di Venzone  
Associazione Culturale la Bassa  
Associazione Teatrale Friulana  
Associazione Udinese Amici dei Musei e dell'Arte  
Centro Studi "Pier Paolo Pasolini"  
Deputazione di Storia Patria per il Friuli  
Ente Friuli nel Mondo

Fondazione "Giovanni Angelini" - Centro Studi  
per la montagna di Belluno  
Fondazione Museo Carnico delle Arti Popolari  
"Michele Gortani"  
Gruppo Cordenonese del Ciavedal  
Istitut Cultural Ladin "Majon di Fascegn"  
Istitut Cultural Ladin "Cesa de Jan"  
Istitut Ladin "Micurà de Rù"  
Istituto Ladin de la Dolomites  
Istituto "Pio Paschini" per la Storia  
della Chiesa in Friuli  
Istituto per gli Incontri Culturali Mitteleuropei  
Istituto di Storia Sociale e Religiosa di Gorizia  
Italia Nostra  
Lia Rumantscha  
Ordine dei Giornalisti del Friuli Venezia Giulia  
Slovenski raziskovalni inštitut, SLORI  
Svet slovenskih organizacij, SSO  
Società Friulana di Archeologia  
Università Popolare di Udine

*Con la collaborazione di*

Istituto per l'Atlante Linguistico Italiano  
Italianisches Kulturinstitut Wien  
Comune di Aquileia  
Comune di Gemona del Friuli  
Comune di San Vito al Tagliamento  
Conservatorio statale di musica "Jacopo Tomadini"  
Goriski Muzeji di Nova Gorica  
Fondo per l'Audiovisivo del Friuli Venezia Giulia  
Fogolâr Furlan di Aquileia  
Fogolâr Furlan di Milano  
Fogolâr Furlan di Roma  
Fondazione de Claricini-Dornpacher  
ISIS "Dante Alighieri" di Gorizia  
Scuola di danza classica e moderna "Tersicore"  
Agherose Produzioni Audiovisive



*Per informazioni*

Società Filologica Friulana «Graziadio Isaia Ascoli»  
Via Manin, 18 - 33100 Udine  
Tel. 0432 501598  
info@filologicafriulana.it  
www.filologicafriulana.it

*Tutte le manifestazioni sono ad ingresso gratuito  
fino ad esaurimento dei posti disponibili*



CENTENARIO DELLA  
SOCIETÀ FILOLOGICA FRIULANA

Programma  
delle manifestazioni

Ottobre - Dicembre 2019